ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΥΠΑΤΟΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 11.3.2022
JOIN(2022) 7 final/2
DOWNGRADED ON 14.3.2023

2022/0083 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

2022/0083 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX[1], της ΧΧ Φεβρουαρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 31 Ιουλίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία.

(2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θέτει σε ισχύ ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου.

(3) Στις [ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ] το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ και την επιβολή περαιτέρω εμπορικών περιορισμών όσον αφορά τον χυτοσίδηρο, τον σίδηρο και τον χάλυβα, καθώς και τα είδη πολυτελείας.

(4) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX διευρύνεται ο κατάλογος των προσώπων που συνδέονται με την αμυντική και βιομηχανική βάση της Ρωσίας, στα οποία επιβάλλονται αυστηρότεροι περιορισμοί εξαγωγών όσον αφορά τα αγαθά διπλής χρήσης και τα αγαθά και τις τεχνολογίες που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην τεχνολογική ενίσχυση του τομέα της άμυνας και της ασφάλειας της Ρωσίας.

(5) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX επιβάλλονται επίσης απαγορεύσεις οι οποίες αφορούν νέες επενδύσεις στον ρωσικό ενεργειακό τομέα, καθώς και συνολικός περιορισμός των εξαγωγών εξοπλισμού, τεχνολογίας και υπηρεσιών για την ενεργειακή βιομηχανία στη Ρωσία, με εξαίρεση την πυρηνική βιομηχανία και τον κατάντη τομέα των μεταφορών ενέργειας.

(6) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX απαγορεύει όλες τις συναλλαγές με ορισμένες κρατικές επιχειρήσεις που υπόκεινται ήδη σε περιορισμούς αναχρηματοδότησης.

(7) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/XXX απαγορεύει επίσης την παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, ενώ απαγορεύει και την πρόσβαση σε

[1] ΕΕ L της , σ. .

οποιεσδήποτε συνδρομητικές υπηρεσίες σε Ρώσους πελάτες σε σχέση με δραστηριότητες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας.

(8) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους σε όλα τα κράτη μέλη.

(9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 833/2014 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 1, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«ιθ) ως "αξιολόγηση πιστοληπτικής ικανότητας" νοείται γνώμη σχετικά με την πιστοληπτική ικανότητα μιας οντότητας, ενός χρέους ή οικονομικής υποχρέωσης, χρεωστικών τίτλων, προνομιούχων μετοχών ή άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων, ή του εκδότη ενός χρέους ή οικονομικής υποχρέωσης, χρεωστικών τίτλων, προνομιούχων μετοχών ή άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων, η οποία εκδίδεται μέσω καθιερωμένου και καθορισμένου συστήματος αξιολόγησης με κατηγορίες αξιολόγησης·

κ) ως "δραστηριότητες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας" νοούνται η ανάλυση δεδομένων και πληροφοριών και η αξιολόγηση, η έγκριση, η έκδοση και η επανεξέταση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας·

κα) ως "ενεργειακός τομέας" νοείται ο τομέας που καλύπτει τις ακόλουθες δραστηριότητες, εξαιρουμένων των μη στρατιωτικών πυρηνικών δραστηριοτήτων:

i) εξερεύνηση, παραγωγή, διανομή εντός της Ρωσίας ή εξόρυξη αργού πετρελαίου, φυσικού αερίου ή στερεών ορυκτών καυσίμων, διύλιση καυσίμων, υγροποίηση φυσικού αερίου ή επαναεριοποίηση·

ii) παραγωγή ή διανομή εντός της Ρωσίας προϊόντων στερεών ορυκτών καυσίμων, προϊόντων διύλισης πετρελαίου ή αερίου· ή

iii) κατασκευή ή εγκατάσταση παραγωγής ενέργειας ή ηλεκτροπαραγωγής, ή παροχή υπηρεσιών, εξοπλισμού ή τεχνολογίας για δραστηριότητες που σχετίζονται με παραγωγή ενέργειας ή ηλεκτροπαραγωγή.»

2) στο άρθρο 2 παράγραφος 7, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«iii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για τον ενεργειακό κλάδο.»

3) στο άρθρο 2α παράγραφος 7, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«iii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για τον ενεργειακό κλάδο.»

4) στο άρθρο 2β, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όσον αφορά τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, κατά παρέκκλιση από τις το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2 και το άρθρο 2α παράγραφοι 1 και 2, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης και των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα VII ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, μόνον αφού διαπιστώσουν ότι:»

5) το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών ή τεχνολογιών που παρατίθενται στο παράρτημα II, ανεξάρτητα από το αν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης και της υφαλοκρηπίδας της, ή προς χρήση στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης και της υφαλοκρηπίδας της.

2. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, οποιωνδήποτε άλλων αγαθών ή τεχνολογιών, ανεξάρτητα από το αν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία ή προς χρήση στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία.

3. Απαγορεύεται:

   α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 και με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία·

   β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία.»

4. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία.

5. Απαγορεύεται η παροχή, άμεση ή έμμεση, οποιωνδήποτε υπηρεσιών σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία.

6. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1, 2, 3, 4 και 5 δεν εφαρμόζονται στην πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών ή τεχνολογίας, στη συναφή τεχνική ή

χρηματοδοτική βοήθεια, στην παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών αναγκαίων για:

α) τη μεταφορά πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Ρωσία στην Ένωση·

β) την επείγουσα πρόληψη ή τον επείγοντα μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον.

7. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1, 2, 3, 4 και 5 δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία 3 μήνες από την έναρξη ισχύος], υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση η οποία έχει συναφθεί πριν από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος] ή συμπληρωματικές συμβάσεις που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση τέτοιου είδους σύμβασης, υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή έχει ενημερωθεί τουλάχιστον πέντε εργάσιμες ημέρες νωρίτερα.

8. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2, 3, 4 και 5, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή, την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, την παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης ή οποιασδήποτε υπηρεσίας, αφού διαπιστώσουν ότι είναι αναγκαία για τη διασφάλιση του κρίσιμου ενεργειακού εφοδιασμού εντός της Ένωσης.

9. Το οικείο κράτος μέλος ή τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγούν δυνάμει της παραγράφου 8, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.»

6) το άρθρο 3α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3α

1. Απαγορεύεται:

α) η απόκτηση νέας ή η επέκταση οποιασδήποτε υφιστάμενης συμμετοχής σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία·

β) η σύναψη συμφωνίας ή η συμμετοχή σε συμφωνία για τη χορήγηση δανείου ή πίστωσης, ή η καθ' οιονδήποτε τρόπο παροχή χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των μετοχικών κεφαλαίων, σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία ή με αποδεδειγμένο σκοπό τη χρηματοδότηση τέτοιου νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα·

γ) η δημιουργία οποιασδήποτε κοινοπραξίας με οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που δραστηριοποιείται στον ενεργειακό τομέα στη Ρωσία·

δ) η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών που συνδέονται άμεσα με τις δραστηριότητες που παρατίθενται στα στοιχεία α) έως γ).

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, οποιαδήποτε δραστηριότητα αναφέρεται στην παράγραφο 1, αφού διαπιστώσουν ότι είναι αναγκαία για τη διασφάλιση του κρίσιμου ενεργειακού εφοδιασμού εντός της Ένωσης.

3. Το οικείο κράτος μέλος ή τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγούν δυνάμει της παραγράφου 8, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.»

7) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 3ζ

1. Απαγορεύεται:

α) η άμεση ή έμμεση εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XVII, αν:

i) είναι καταγωγής Ρωσίας· ή

ii) έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία·

β) η άμεση ή έμμεση αγορά προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XVII, που βρίσκονται στη Ρωσία ή κατάγονται από αυτή·

γ) η μεταφορά προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XVII, αν είναι καταγωγής Ρωσίας ή αν εξάγονται από τη Ρωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα·

δ) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων α), β) και γ).

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία 3 μήνες από την έναρξη ισχύος], συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος] ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

Άρθρο 3η

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, ειδών πολυτελείας, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XVIII, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία.

2. Η απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται σε είδη πολυτελείας που απαριθμούνται στο παράρτημα XVIII, εφόσον η αξία τους υπερβαίνει τα 300 EUR ανά είδος, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παράρτημα.

3. Η απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται σε είδη που είναι αναγκαία για τους επίσημους σκοπούς των διπλωματικών ή προξενικών αποστολών των κρατών μελών ή χωρών εταίρων στη Ρωσία ή διεθνών οργανισμών που χαίρουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο ή για τα προσωπικά αντικείμενα των υπαλλήλων τους.

4. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, συναλλαγή επί ειδών που αναφέρονται στο σημείο 17 του παραρτήματος XVIII, εφόσον τα είδη προορίζονται για ανθρωπιστικούς σκοπούς.»

8) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5αα

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πραγματοποίηση οποιασδήποτε συναλλαγής με:

   α) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του στη Ρωσία, δημοσίου ελέγχου ή κατά ποσοστό άνω του 50 % δημόσιας κυριότητας, ή μέσω του/της οποίου/-ας η Ρωσία, η κυβέρνησή της ή η Κεντρική της Τράπεζα έχουν δικαίωμα συμμετοχής στα κέρδη ή με το/την/τον οποίο/-α η Ρωσία, η κυβέρνησή της ή η Κεντρική της Τράπεζα έχουν άλλη ουσιαστική οικονομική σχέση, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIX·

   β) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που απαριθμείται στο παράρτημα XIX· ή

   γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α) ή β) της παρούσας παραγράφου.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στην εκτέλεση, έως τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία 60 ημέρες από την έναρξη ισχύος], συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος] ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.»

9) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5ι

1. Απαγορεύεται, από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία 30 ημέρες από την έναρξη ισχύος], η παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε οποιονδήποτε Ρώσο υπήκοο ή φυσικό πρόσωπο που κατοικεί στη Ρωσία ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα με έδρα στη Ρωσία.

2. Απαγορεύεται, από τη(ν) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία 30 ημέρες από την έναρξη ισχύος], η παροχή πρόσβασης σε οποιεσδήποτε συνδρομητικές υπηρεσίες σχετικές με δραστηριότητες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε οποιονδήποτε Ρώσο υπήκοο ή φυσικό πρόσωπο που κατοικεί στη Ρωσία ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα με έδρα στη Ρωσία.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν ισχύουν για υπηκόους κρατών μελών ή για φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος.»

10) στο άρθρο 11 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα III, IV, V, VI, XII, XIII, XIV, XV ή XIX που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία β) ή γ), στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία β) ή γ), στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχεία γ) ή δ), στο άρθρο 5 παράγραφος 4 στοιχεία β) ή γ), στο άρθρο 5α στοιχεία α), β) ή γ), στο άρθρο 5αα στοιχεία β) ή γ), στο άρθρο 5η ή στο άρθρο 5ι.»

11) το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 12

Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που περιέχονται στον παρόντα κανονισμό.»

12) το παράρτημα IV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

13) προστίθενται τα παραρτήματα XVII, XVIII και XIX τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος